

# En Piste!

Tenor Recorder & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 55720

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**www.reift.ch**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

TENOR  
RECORDER

# En Piste!

Jérôme Naulais

Marche ♩ = 112

 Photocopying  
is illegal!



EMR 55720

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# En Piste!

Jérôme Naulais

Marche ♩ = 112

Tenor Recorder

Piano



8

15

22

*mf*

*f*

*mf*

*mp*

*cresc.*

*f*

*mf*

*mp*

*cresc.*

*f*

*mf*

EMR 55720

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

29

Musical score for measures 29-34. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a melodic phrase in measures 29-32, followed by a rest in measure 33, and then a phrase starting in measure 34 marked *mf*. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

35

Musical score for measures 35-40. The vocal line has a rest in measure 35, followed by a phrase starting in measure 36 marked *f*. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

41

Musical score for measures 41-47. The vocal line features a continuous melodic line. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chords in the right hand.

48

Musical score for measures 48-54. The vocal line has a melodic phrase in measures 48-51, followed by a rest in measure 52, and then a phrase starting in measure 53. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

55

Musical score for measures 55-60. The vocal line has a rest in measure 55, followed by a phrase starting in measure 56 marked *mp*. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, with a *dim.* marking in measure 55 and a *mp* marking in measure 56.

| TENOR RECORDER & PIANO |                        |                                    | Tenor Recorder & Organ (Fortsetzung - Continued - Suite) |                        |                                    |
|------------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| EMR 21449              | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°8                       | EMR 28757                                                | VIVALDI, Antonio       | Concerto in E Minor                |
| EMR 21469              | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°9                       | EMR 25150A                                               | WAGNER, Richard        | 2 Arias                            |
| EMR 21489              | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°10                      | EMR 25404A                                               | WEBER, Carl Maria v.   | 4 Arias                            |
| EMR 25636              | BRAHMS, Johannes       | Albumblatt                         | TENOR RECORDER & GUITAR                                  |                        |                                    |
| EMR 25460A             | CAPLET, André          | Adagio                             | EMR 25376B                                               | BARTOK, Bela           | 3 Romanian Folk Dances             |
| EMR 25748              | CARULLI, Ferdinando    | Andante Affettuoso                 | EMR 25637                                                | BRAHMS, Johannes       | Albumblatt                         |
| EMR 25292A             | CHOPIN, Frédéric       | 2 Préludes                         | EMR 25460B                                               | CAPLET, André          | Adagio                             |
| EMR 25228A             | CZERNY, Carl           | 2 Marches                          | EMR 25749                                                | CARULLI, Ferdinando    | Andante Affettuoso                 |
| EMR 21984              | CZERNY, Carl           | Grande Marche                      | EMR 25292B                                               | CHOPIN, Frédéric       | 2 Préludes                         |
| EMR 30701              | DONIZETTI, Gaetano     | Una furtiva lagrima                | EMR 25228B                                               | CZERNY, Carl           | 2 Marches                          |
| EMR 25580              | GADE, Niels W.         | Album Leaves N°1                   | EMR 25581                                                | GADE, Niels W.         | Album Leaves N°1                   |
| EMR 22385              | GERSHWIN, George       | Gershwin 20 Greatest Hits          | EMR 25525                                                | GOUNOD, Charles        | Air des Bijoux / Chœur des Soldats |
| EMR 28807              | GLINKA, Mikhail        | Reiselied                          | EMR 25693                                                | LALO, Edouard          | Andante                            |
| EMR 25524              | GOUNOD, Charles        | Air des Bijoux / Chœur des Soldats | EMR 25488B                                               | MERTZ, Johann K.       | Adagio                             |
| EMR 30506              | HAENDEL, Georg F.      | Concerto in B Minor                | EMR 25805                                                | ONSLow, George         | Andantino                          |
| EMR 30532              | HAENDEL, Georg F.      | Larghetto                          | EMR 25320B                                               | SCHUMANN, Robert       | 2 Waldszenen                       |
| EMR 30232              | JOPLIN, Scott          | The Sycamore                       | EMR 25432B                                               | SCHUMANN, Robert       | 4 Lieder                           |
| EMR 25692              | LALO, Edouard          | Andante                            | EMR 25202B                                               | SCRIABINE, Alexander   | 2 Feuilles d'Album                 |
| EMR 25488A             | MERTZ, Johann K.       | Adagio                             | EMR 25348B                                               | SMETANA, Bedrich       | 2 Waltzes                          |
| EMR 22261              | MOUREY, Colette        | Initiation au Déchiffrage          | EMR 25254B                                               | TARREGA, Francisco     | 2 Pieces                           |
| EMR 22431              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Arias                  | EMR 25173B                                               | VERDI, Giuseppe        | 2 Chorus Of Gipsies                |
| EMR 22408              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Christmas Hits         | EMR 25150B                                               | WAGNER, Richard        | 2 Arias                            |
| EMR 25098              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Gloria Hits Vol.1      | EMR 25404B                                               | WEBER, Carl Maria v.   | 4 Arias                            |
| EMR 25122              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Gloria Hits Vol.2      | TENOR RECORDER, MEZZO SOPRANO & PIANO                    |                        |                                    |
| EMR 22473              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Marches                | EMR 22494                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Duets                  |
| EMR 22102              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Meditations            | TENOR RECORDER, MEZZO SOPRANO & PIANO (ORGAN)            |                        |                                    |
| EMR 21430              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Wedding Solos          | EMR 24645                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Christmas Songs Vol.1  |
| EMR 24044              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Baroque Hits Vol.1     | EMR 24646                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Christmas Songs Vol.2  |
| EMR 24638              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Baroque Hits Vol.2     | TENOR RECORDER, BARITONE (VOICE) & PIANO (ORGAN)         |                        |                                    |
| EMR 25002              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.1     | EMR 24671                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Christmas Songs Vol.1  |
| EMR 25026              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.2     | EMR 24672                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Christmas Songs Vol.2  |
| EMR 25050              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.3     | BASS RECORDER & PIANO                                    |                        |                                    |
| EMR 25074              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.4     | EMR 28650                                                | ALBINONI, Tomaso       | Concerto in Bb Major               |
| EMR 25804              | ONSLow, George         | Andantino                          | EMR 28704                                                | ALBINONI, Tomaso       | Concerto in D Minor                |
| EMR 30032              | PRYOR, Arthur          | Love's Enchantment                 | EMR 28677                                                | ALBINONI, Tomaso       | Concerto in F Major                |
| EMR 25320A             | SCHUMANN, Robert       | 2 Waldszenen                       | EMR 21200                                                | BALAY, Guillaume       | Andante et Allegretto              |
| EMR 25432A             | SCHUMANN, Robert       | 4 Lieder                           | EMR 21720                                                | BALAY, Guillaume       | Prélude et Ballade                 |
| EMR 30277              | SCOTT, James           | Broadway Rag                       | EMR 25377A                                               | BARTOK, Bela           | 3 Romanian Folk Dances             |
| EMR 25202A             | SCRIABINE, Alexander   | 2 Feuilles d'Album                 | EMR 30560                                                | BEETHOVEN, Ludwig v.   | Schottisches Lied                  |
| EMR 25348A             | SMETANA, Bedrich       | 2 Waltzes                          | EMR 21153                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°1                       |
| EMR 25254A             | TARREGA, Francisco     | 2 Pieces                           | EMR 21173                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°2                       |
| EMR 22171              | VARIOUS                | 20 Greatest Slow Melodies          | EMR 21193                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°3                       |
| EMR 25173A             | VERDI, Giuseppe        | 2 Chorus Of Gipsies                | EMR 21376                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°4                       |
| EMR 28730              | VIVALDI, Antonio       | Concerto in D Major                | EMR 21397                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°5                       |
| EMR 28757              | VIVALDI, Antonio       | Concerto in E Minor                | EMR 21451                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°7                       |
| EMR 25150A             | WAGNER, Richard        | 2 Arias                            | EMR 21471                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°8                       |
| EMR 25404A             | WEBER, Carl Maria v.   | 4 Arias                            | EMR 21491                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°9                       |
|                        |                        |                                    | EMR 21542                                                | BLAZHEVICH, Vladislav  | Concerto N°10                      |
|                        |                        |                                    | EMR 25638                                                | BRAHMS, Johannes       | Albumblatt                         |
|                        |                        |                                    | EMR 25461A                                               | CAPLET, André          | Adagio                             |
|                        |                        |                                    | EMR 25750                                                | CARULLI, Ferdinando    | Andante Affettuoso                 |
|                        |                        |                                    | EMR 25293A                                               | CHOPIN, Frédéric       | 2 Préludes                         |
|                        |                        |                                    | EMR 25229A                                               | CZERNY, Carl           | 2 Marches                          |
|                        |                        |                                    | EMR 21985                                                | CZERNY, Carl           | Grande Marche                      |
|                        |                        |                                    | EMR 30702                                                | DONIZETTI, Gaetano     | Una furtiva lagrima                |
|                        |                        |                                    | EMR 25582                                                | GADE, Niels W.         | Album Leaves N°1                   |
|                        |                        |                                    | EMR 22386                                                | GERSHWIN, George       | Gershwin 20 Greatest Hits          |
|                        |                        |                                    | EMR 28808                                                | GLINKA, Mikhail        | Reiselied                          |
|                        |                        |                                    | EMR 25526                                                | GOUNOD, Charles        | Air des Bijoux / Chœur des Soldats |
|                        |                        |                                    | EMR 30533                                                | HAENDEL, Georg F.      | Larghetto                          |
|                        |                        |                                    | EMR 30233                                                | JOPLIN, Scott          | The Sycamore                       |
|                        |                        |                                    | EMR 25694                                                | LALO, Edouard          | Andante                            |
|                        |                        |                                    | EMR 25489A                                               | MERTZ, Johann K.       | Adagio                             |
|                        |                        |                                    | EMR 22262                                                | MOUREY, Colette        | Initiation au Déchiffrage          |
|                        |                        |                                    | EMR 22432                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Arias                  |
|                        |                        |                                    | EMR 22409                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Christmas Hits         |
|                        |                        |                                    | EMR 25099                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Gloria Hits Vol.1      |
|                        |                        |                                    | EMR 25123                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Gloria Hits Vol.2      |
|                        |                        |                                    | EMR 22474                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Marches                |
|                        |                        |                                    | EMR 22104                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Meditations            |
|                        |                        |                                    | EMR 21431                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Wedding Solos          |
|                        |                        |                                    | EMR 24045                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Baroque Hits Vol.1     |
|                        |                        |                                    | EMR 24639                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Baroque Hits Vol.2     |
|                        |                        |                                    | EMR 25003                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.1     |
|                        |                        |                                    | EMR 25027                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.2     |
|                        |                        |                                    | EMR 25051                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.3     |
|                        |                        |                                    | EMR 25075                                                | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.4     |
|                        |                        |                                    | EMR 25806                                                | ONSLow, George         | Andantino                          |
| TENOR RECORDER & ORGAN |                        |                                    |                                                          |                        |                                    |
| EMR 28703              | ALBINONI, Tomaso       | Concerto in C Major                |                                                          |                        |                                    |
| EMR 28676              | ALBINONI, Tomaso       | Concerto in D Minor                |                                                          |                        |                                    |
| EMR 28649              | ALBINONI, Tomaso       | Concerto in G Major                |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25376A             | BARTOK, Bela           | 3 Romanian Folk Dances             |                                                          |                        |                                    |
| EMR 30559              | BEETHOVEN, Ludwig v.   | Schottisches Lied                  |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25636              | BRAHMS, Johannes       | Albumblatt                         |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25460A             | CAPLET, André          | Adagio                             |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25748              | CARULLI, Ferdinando    | Andante Affettuoso                 |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25292A             | CHOPIN, Frédéric       | 2 Préludes                         |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25228A             | CZERNY, Carl           | 2 Marches                          |                                                          |                        |                                    |
| EMR 30701              | DONIZETTI, Gaetano     | Una furtiva lagrima                |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25580              | GADE, Niels W.         | Album Leaves N°1                   |                                                          |                        |                                    |
| EMR 28807              | GLINKA, Mikhail        | Reiselied                          |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25524              | GOUNOD, Charles        | Air des Bijoux / Chœur des Soldats |                                                          |                        |                                    |
| EMR 30506              | HAENDEL, Georg F.      | Concerto in B Minor                |                                                          |                        |                                    |
| EMR 30532              | HAENDEL, Georg F.      | Larghetto                          |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25692              | LALO, Edouard          | Andante                            |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25488A             | MERTZ, Johann K.       | Adagio                             |                                                          |                        |                                    |
| EMR 22431              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Arias                  |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25098              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Gloria Hits Vol.1      |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25122              | MOUREY, Colette (Arr.) | 20 Greatest Gloria Hits Vol.2      |                                                          |                        |                                    |
| EMR 24044              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Baroque Hits Vol.1     |                                                          |                        |                                    |
| EMR 24638              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Baroque Hits Vol.2     |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25002              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.1     |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25026              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.2     |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25050              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.3     |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25074              | MOUREY, Colette (Arr.) | 40 Greatest Classic Hits Vol.4     |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25804              | ONSLow, George         | Andantino                          |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25320A             | SCHUMANN, Robert       | 2 Waldszenen                       |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25432A             | SCHUMANN, Robert       | 4 Lieder                           |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25202A             | SCRIABINE, Alexander   | 2 Feuilles d'Album                 |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25348A             | SMETANA, Bedrich       | 2 Waltzes                          |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25254A             | TARREGA, Francisco     | 2 Pieces                           |                                                          |                        |                                    |
| EMR 25173A             | VERDI, Giuseppe        | 2 Chorus Of Gipsies                |                                                          |                        |                                    |
| EMR 28730              | VIVALDI, Antonio       | Concerto in D Major                |                                                          |                        |                                    |